

## TERMINOS Y CONDICIONES GENERALES DE USO

### FLAVOURS INSTANT BENEFIT

Última actualización 8 de noviembre de 2019.

#### PREÁMBULO

El programa de fidelidad FLAVOURS INSTANT BENEFIT es un servicio implementado por LOUVRE HOTELS GROUP y está disponible, con el mismo nombre de usuario (login) y la misma contraseña, a través de internet en las siguientes plataformas :

- Aplicación móvil "Louvre Hotels Group"
- <https://www.goldentulip.com>
- <https://www.campanile.com>
- <https://www.kyriad.com>

El programa de fidelidad FLAVOURS INSTANT BENEFIT es un servicio implementado por LOUVRE HOTELS GROUP y está disponible, con el mismo nombre de usuario (login) y la misma contraseña, a través de internet en las siguientes plataformas de LOUVRE HOTELS GROUP: Golden Tulip, Campanile y Kyriad. [añadir las urls de MB aquí : GT, Campanile y KY] y en la aplicación móvil de LOUVRE HOTELS GROUP:

Estas plataformas (de ahora en adelante denominadas conjuntamente "**Plataformas**") son administradas por LOUVRE HOTELS GROUP, una sociedad por acciones simplificada, constituida con el Nanterre RCS con el número 309 071 942, cuya oficina central se sitúa en Tour Voltaire, 1 place des Degrés, 92800 Puteaux / La Défense (en adelante, "**LOUVRE HOTELS**" o "**LHG**").

LOUVRE HOTELS proporciona a sus clientes un programa de fidelización que permite a la empresa ofrecer un descuento a sus huéspedes en el momento en que realice la reserva (de ahora en adelante, referido como "**el Programa** ") :

#### 1. ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al unirse al programa, el Miembro confirma haber leído estos Términos y Condiciones y los acepta incondicionalmente, así como todos los documentos relacionados.

Los huéspedes que ya dispongan de una cuenta de cliente creada en las páginas web [www.kyriad.com](http://www.kyriad.com), [www.campanile.com](http://www.campanile.com) y [www.premiereclasse.com](http://www.premiereclasse.com) se podrán beneficiar automáticamente de los Servicios del Programa en las Plataformas desde el momento en que reciban un correo electrónico en el que se les informa de la evolución del Programa presentado en relación a su cuenta y se les invita a consultar los Términos y Condiciones del Programa.

#### 2. DEFINICIONES

Los términos definidos a continuación en mayúsculas y utilizados en singular o plural tendrán los siguientes significados :

- “ **Cuenta** ” : se refiere al espacio disponible para un miembro en la Plataforma tras su registro bajo las condiciones indicadas en estos Términos y Condiciones de Uso. Esta Cuenta es estrictamente personal, individual e intransferible a una tercera parte. Se puede acceder a esta Cuenta por medio del nombre de usuario (login) y contraseña del Miembro. La Cuenta recoge algunos de sus datos y permite al Miembro el uso de los Servicios.
- “ **Datos** ” : se refiere a la información sobre el Miembro, incluidos datos personales, que dicho Miembro ha proporcionado directa o indirectamente, especialmente durante la creación de su Cuenta al hacer una Reserva o acceder a la Plataforma. El Miembro garantiza a LOUVRE HOTELS que la información que facilita es precisa y está actualizada, especialmente su identidad y datos de contacto.
- “ **Datos Personales** ” : se refiere a, según el artículo 2 de la Ley de Protección de Datos, *“cualquier información relacionada con una persona física que se identifica o puede identificarse, directa o indirectamente, por medio de un número de identificación o de uno o más factores que le son específicos”* y, según el artículo 4 del Reglamento General de Protección de Datos, *“ cualquier información relacionada con una persona física identificada o identificable (de ahora en adelante “persona interesada”); una persona física identificable es aquella que puede ser identificada, directa o indirectamente, especialmente por medio de un identificador como un nombre, número de identificación, datos de ubicación, un identificador online o uno o más factores específicos de su identidad física, psicológica, genética, mental, económica, cultural o social ”*. Particularmente, los Datos Personales incluyen datos relacionados con los Miembros de la Plataforma que permiten su identificación.
- “ **Establecimientos** ” : se refiere a los establecimientos, en su mayoría hoteles de la marca LOUVRE HOTEL en los que es posible que un Miembro disfrute de las ventajas del Programa a través de la Plataforma, por ejemplo :
  - Los Establecimientos de la cadena Royal Tulip
  - Los Establecimientos de la cadena Golden Tulip
  - Los Establecimientos de la cadena Tulip Inn
  - Los Establecimientos de la cadena Campanile
  - Los Establecimientos de la cadena Kyriad
  - Los Establecimientos de la cadena Kyriad Direct
  - Los Establecimientos de la cadena Première Classe
- **Usuario(s)** ” : se refiere a personas físicas que tengan más de 18 años en la fecha de su suscripción al programa o que se consideren capaces según la legislación de su país, independientemente de su nacionalidad, que vivan en Francia (incluidos los DOM-TOM) y/o en el extranjero y que se hayan suscrito al Programa o creado una cuenta y usen los Servicios del Programa. Antes de suscribirse al Programa, los Miembros son “ Usuarios ” de la Plataforma.
- “ **Oferta** ”: se refiere a la lista de estancias en el marco del Programa en habitaciones determinadas de los Establecimientos disponibles en la Plataforma, como respuesta a una petición hecha por el Huésped, lo que incluye en concreto para cada opción: la descripción del establecimiento, la presentación y particularidades de cada habitación, los servicios adicionales elegidos y la tarifa aplicable.
- “**Ofertas seleccionadas**”: se refiere a las Ofertas para las cuales se aplican las ventajas del Programa que se describen en estos Términos y condiciones, y en particular el artículo 6.1.

- “ **Reserva** ” : se refiere a la acción del Huésped de seleccionar una o varias Ofertas a través de la Plataforma.
- “ **Servicios** ” : se refiere a todas las intervenciones, ventajas y funcionalidades ofrecidas por LOUVRE HOTELS a través del Programa bajo las condiciones y límites establecidos en los Términos y Condiciones de Uso.
- “ **Registro** ” : se refiere a la acción de personas que tengan la edad legal o se consideren capaces según la legislación de su país, independientemente de su nacionalidad, que residan en Francia (incluidos los DOM-TOM) y/o en el extranjero, ya sea en previsión o huésped, de unirse al Programa bajo las condiciones descritas en el Artículo 5 de los Términos y Condiciones de Uso.

### **3. PROPÓSITO**

Los presentes Términos y Condiciones, así como los documentos a los que se refieren, tienen como objetivo definir las condiciones, derechos, obligaciones, responsabilidades y límites que son de aplicación para cualquier uso del Programa, por parte de cualquier Miembro (anteriormente y de ahora en adelante referidos como “ Términos y Condiciones ”).

### **4. Disponibilidad de la Plataforma**

El Miembro entiende y acepta que, dado el estado actual de la tecnología, LOUVRE HOTELS no puede garantizar la disponibilidad continuada de los Servicios o de las Plataformas.

LOUVRE HOTELS hará todo lo que esté en su mano para que las Plataformas estén disponibles de forma continuada, excepto en el caso de operaciones de mantenimiento, actualizaciones o como resultado de eventos fuera de su control que puedan crear interrupciones de servicios totales o parciales, significantes o insignificantes. En casos como este, LOUVRE HOTELS tomará las medidas razonables que estén disponibles para gestionar estas interrupciones o suspensiones.

## **5. CONDICIONES Y MÉTODOS DE REGISTRO EN EL PROGRAMA**

### **5.1 ELEGIBILIDAD**

El Programa se ofrece a todos los huéspedes, personas físicas, mayores de edad y/o capaces según la legislación de su país. Las entidades legales o corporativas no pueden utilizarlo.

Un Miembro puede registrarse en el Programa una única vez; se prohíbe la utilización de Cuentas múltiples. LOUVRE HOTELS se reserva el derecho a solicitar cualquier documento que pueda verificar la identidad de la persona.

### **5.2 GRATUITO**

El registro en el Programa es gratuito.

### **5.3 REGISTRO EN EL PROGRAMA**

#### **5.3.1 CÓMO REGISTRARSE**

Para registrarse y convertirse en Miembro del Programa, el usuario debe crear una cuenta online en una de las Plataformas.

El acceso y uso de los Servicios están sujetos a la creación de una Cuenta por parte del Miembro que le permita la conexión a través de su nombre de usuario (login). Tiene que ser su dirección de correo electrónico y su contraseña.

El Miembro está obligado a proporcionar la información solicitada. El Miembro se compromete a transmitir información precisa, verdadera, completa y actualizada, sobre todo en lo que respecta a su identidad y datos de contacto.

Para confirmar su solicitud de crear una cuenta en el programa, el usuario debe validar el formulario de creación de cuenta aceptando los " Términos " o " Términos y Condiciones " dependiendo de la Plataforma usada.

Se informa entonces al usuario por correo electrónico de la creación de su cuenta.

La validación definitiva de la creación de la cuenta implica la aceptación plena y completa de estos Términos y Condiciones. Una vez confirmado su registro, el Miembro podrá acceder a su cuenta desde las Plataformas.

### **5.3.2 DATOS DEL REGISTRO**

El registro en el Programa implica que el Miembro rellene la aplicación disponible online. Los siguientes campos son obligatorios:

- género ;
- apellidos ;
- nombre ;
- direcciones de correo electrónico ;
- contraseña.

Recomendamos al Miembro configurar su contraseña del siguiente modo : mínimo 8 caracteres y cuatro categorías diferentes (una letra mayúscula, una letra minúscula, un número, un carácter especial).

Las solicitudes que contengan datos incompletos o erróneos no se tendrán en cuenta.

El Miembro se responsabiliza de la exactitud de los datos que proporciona y deberá informar a LHG, lo antes posible, si se producen cambios en los datos.

El Miembro puede actualizar o modificar sus datos desde su Cuenta. Además, el Miembro tiene la posibilidad de solicitar la finalización de su suscripción al Programa enviando una carta a la siguiente dirección :

LOUVRE HOTELS GROUP  
Tour Voltaire  
1, Place des Degrés  
92800 Puteaux/La Défense  
O por correo electrónico : [relation@louvre-hotels.com](mailto:relation@louvre-hotels.com)

## **6. VENTAJAS DEL PROGRAMA Flavours Instant Benefit**

El contenido de los servicios ofrecidos en el Programa es el siguiente :

## 6.1 5 % de DESCUENTO

Registrarse en el Programa permite al Miembro realizar una Reserva en las Plataformas para beneficiarse de un 5 % de descuento sobre la tarifa pública (sin incluir impuestos locales y cargos varios).

La tarifa de socio está disponible para Ofertas seleccionadas, en los hoteles que participan, sujeta a la disponibilidad de dicha tarifa. Esta tarifa puede ser acumulativa con una serie de ofertas promocionales. Si el Miembro ha reservado una tarifa de "no Miembro", no se puede aplicar retroactivamente el descuento del 5 %.

Los huéspedes con una tarjeta Pass for You que hayan creado una cuenta "Flavours Instant Benefit" en las Plataformas se benefician de las siguientes ventajas de tarifas, de acuerdo con la tabla a continuación:

Tipo de tarjeta PFY	Première Classe	Kyriad	Kyriad Direct	Campanile	Tulip Inn	Golden Tulip	Royal Tulip
Pass For You multimarca	10 % de descuento	10 % de descuento	10 % de descuento	10 % de descuento	5 % de descuento	5 % de descuento	5 % de descuento
Pass For You Première Classe	10 % de descuento	10 % de descuento	10 % de descuento	10 % de descuento	5 % de descuento	5 % de descuento	5 % de descuento

Cabe señalar que los beneficios de la tarjeta Pass For You no se pueden combinar con las ventajas del programa "Flavours Instant Benefit".

Las ventajas de la tarifa de la tarjeta Pass for You se aplicarán hasta el 30/06/2021.

Consulte los Términos y condiciones generales del programa de fidelización Pass for You haciendo clic en el siguiente enlace: <https://www.passforyou.com/conditions-generales-de-vente>

## 6.2 ACCESO A RESERVAS

El Miembro tiene la oportunidad de consultar y gestionar sus reservas anteriores y futuras en su Espacio Personal haciendo clic en " mis reservas ".

## 6.3 VENTAJAS PERSONALIZADAS TODO EL AÑO :

Al aceptar unirse al Programa, el Miembro recibe información relacionada con la propia gestión de su cuenta de miembro ("comunicaciones de servicio") y recibirá comunicaciones de ventas directamente relacionadas con el Programa, específicamente el acceso prioritario a ofertas promocionales o la posibilidad de acumular la tarifa de miembro con promociones vigentes en ciertas tarifas promocionales.

## **7. ¿HA OLVIDADO SU CONTRASEÑA?**

Si no recuerda la contraseña de la cuenta de miembro, LOUVRE HOTELS ofrece al Miembro la posibilidad de restaurar su contraseña. Para restaurar la contraseña, el Miembro debe seleccionar el enlace de "contraseña olvidada" accesible en una de las Plataformas y luego introducir el identificador de la cuenta. Se envía entonces un correo electrónico a la dirección de correo electrónico introducida por el Miembro al crear la cuenta indicando los pasos que debe seguir para restaurar su contraseña.

## **8. CANCELACIÓN Y / O MODIFICACIÓN DEL PROGRAMA**

LOUVRE HOTELS se reserva el derecho de cancelar el Programa o modificar los Términos y Condiciones en cualquier momento, sin compensación alguna, en particular por la naturaleza cambiante de los Servicios que puede estar sujeta a eliminación o cambios en sus características.

Los Términos y Condiciones de Uso anteriores se cancelarán automáticamente y se reemplazarán por la nueva versión, que será inmediatamente exigible frente al Miembro y que mencionará la fecha de la última actualización, indicada en la parte superior de los Términos y Condiciones de Uso. Para estar informado de posibles modificaciones y actualizaciones, se recomienda que el Huésped consulte los Términos y Condiciones regularmente en las Plataformas.

## **9. CONDUCTA**

Todos los Miembros deben usar las Plataformas y el Programa de manera responsable, respetuosa y educada con respecto a los derechos de LOUVRE HOTELS y de todas las terceras partes.

Al acceder al Programa, el Miembro se compromete a y garantiza, en particular, que él o ella :

- tiene las cualidades y habilidades requeridas para usar el Programa ;
- actuará de conformidad con todas las disposiciones de los presentes Términos y Condiciones de Uso y respetará estos Términos y Condiciones de Uso ;
- cumplirá las leyes aplicables, incluidas las del país desde el cual él/ella accede a las Plataformas ;
- proporcionará información precisa, completa y actualizada ;
- respetará los derechos de propiedad intelectual de LOUVRE HOTELS y terceras partes ;
- usará la Plataforma y el Programa dentro de los límites de su funcionalidad y propósito.

Además, el Miembro acepta no :

- usar las funcionalidades del Programa para propósitos no indicados en los Términos y Condiciones, o contrarios al propósito del Programa, y/o que puedan socavar los derechos de LOUVRE HOTELS o de sus socios, o los derechos de una tercera parte ;
- usar una identidad falsa o engañar a alguien de algún modo ;
- comunicar a LOUVRE HOTELS cualquier información falsa, usurpada o errónea ;
- descargar en la(s) Plataforma(s), publicar, dejar accesible o transmitir por cualquier medio y en particular por correo electrónico :
  - contenido que no tiene derecho a subir;
  - contenido ilegal, perjudicial, amenazador, ofensivo, acosador, calumnioso, difamatorio, vulgar, obsceno, inmoral, que viole la privacidad de una persona,

cruel, despectivo o chocante desde un punto de vista racial o étnico, entre otros;

- cualquier elemento que contenga virus para software u otros códigos, archivos o programas diseñados para interrumpir, destruir o limitar la funcionalidad de cualquier software o hardware o equipo de telecomunicaciones ;
- alterar o interrumpir la operación de la(s) Plataforma(s), servidores o redes conectadas a la(s) Plataforma(s) ni violar ningún requisito, procedimiento, regla o norma ;
- acceder a datos personales que no están destinados a él o ella u obtener acceso a un servidor al cual el Miembro no está autorizado a acceder ;
- intentar rastrear, escudriñar o testear la vulnerabilidad de un sistema, especialmente la Plataforma, o violar la seguridad o las medidas de autenticación sin haber recibido autorización ;
- suplantar o intentar suplantar a otro Miembro o Usuario o a cualquier tercera parte ;
- perjudicar a una persona física o entidad corporativa a través de la(s) Plataforma(s) ;
- dañar la reputación de LOUVRE HOTELS, la(s) Plataforma(s) o a alguno o varios Miembros, Usuarios o a cualquier tercera parte.

El Miembro también se compromete a no divulgar ninguna información personal, profesional o confidencial difundida a través de la(s) Plataforma(s) o sobre el uso de la(s) Plataforma(s) o desde terceras partes.

El Miembro también se abstiene de procesar Datos Personales obtenidos en la(s) Plataforma(s) o a través de ella(s) y en particular cualquier recopilación, cualquier uso no autorizado, diverso y cualquier acto que pueda perjudicar la privacidad y los datos personales o la reputación de uno o más de los Miembros o Usuario(s) o cualquier otra persona física o entidad corporativa.

## **10. DROIT DE PROPRIETE INTELLECTUELLE**

Las Plataformas, incluidos todos los elementos que las constituyen, como diseños gráficos, imágenes, fotografías, animaciones, vídeos, textos, logotipos, software e interfaces (de ahora en adelante el “ **Contenido** ”) están protegidos por los derechos de propiedad intelectual y son propiedad exclusiva de LOUVRE HOTELS, con la excepción de las marcas, logotipos, imágenes, fotografías y símbolos distintivos que pertenezcan a empresas externas o terceras partes.

Cualquier uso, incluidos la reproducción, distribución, modificación, retransmisión o publicación del Contenido, está estrictamente prohibido sin el consentimiento previo por escrito de LOUVRE HOTELS.

Está particularmente prohibido (i) copiar, modificar, crear obras derivadas, reunir, descompilar (con la excepción de los casos provistos por la ley), vender, atribuirse, ceder la licencia o transferir de otro modo cualesquiera de los derechos del Contenido y (ii) modificar total o parcialmente el Contenido a fin de, especialmente, obtener acceso no autorizado a la Plataforma.

Por consiguiente, cualquier reproducción y/o representación, total o parcial, del Contenido, sin el consentimiento previo por escrito de LOUVRE HOTELS GROUP, está prohibida y constituye una violación del Código de Propiedad Intelectual francés.

LOUVRE HOTELS GROUP, o cualquiera a quien le correspondan estos derechos, puede tomar medidas, incluidas acciones judiciales, para que se detenga cualquier violación de sus derechos, en particular los derechos de propiedad intelectual, y se reserva el derecho de solicitar una indemnización en caso de violación.

## 11. PROTECTION DE VOS DONNEES A CARACTERE PERSONNEL

LOUVRE HOTELS, como Controlador de Datos, recoge y procesa Datos Personales proporcionados por Miembros del Programa, en cumplimiento con el nuevo Reglamento General de Protección de Datos[1] (en adelante " RGPD ") y la Ley Francesa de Protección de Datos.[2].[1]

Para más información sobre la Protección de Datos Personales, se invita a los Miembros y Usuarios a consultar la Política de Privacidad disponible haciendo clic en [el siguiente enlace](#).

## 12. RESPONSABILIDAD

a). El Miembro acepta usar el Programa y las Plataformas bajo su exclusiva responsabilidad. Es responsabilidad del Miembro protegerse de los peligros que supone Internet y tomar las medidas necesarias para proteger sus propios datos (incluidos Datos Personales) y/o software de la contaminación de posibles virus que pudieran afectar su ordenador o cualquier otro hardware que utilice o que esté bajo su custodia.

Por lo tanto, el Miembro es el único responsable de las consecuencias que pueden resultar tras revelar su nombre de usuario y contraseña y la información necesaria para la creación de su cuenta, y se compromete a garantizar su confidencialidad.

El Miembro es la única persona encargada de los datos que él o ella comunica a LOUVRE HOTELS durante la creación de su cuenta y garantiza proporcionar información completa, exacta y actualizada. Excepto para Datos, LOUVRE HOTELS hace cuanto está en su poder para asegurar la precisión de la información disponible en la Plataforma, pero no garantiza que la información proporcionada por los Establecimientos o cualquier otra tercera parte sea precisa, completa o esté actualizada.

En caso de pérdida, robo o uso no autorizado por una tercera parte de su nombre de usuario o contraseña, el Miembro debe informar inmediatamente a LOUVRE HOTELS.

12.2 LOUVRE HOTELS no se hace responsable en caso de interrupción de la(s) Plataforma(s), existencia de averías o cualquier daño o alteración de los equipos de los Miembros o Usuarios, incluidos, entre otros, los equipos informáticos o dispositivos móviles, siguiendo el uso o instalación de las Plataformas.

Es más, LOUVRE HOTELS no puede hacerse, de ningún modo, responsable de ningún daño, cualquiera que sea su causa, origen o naturaleza y las consecuencias que puedan derivarse en particular del uso que incumpla los presentes Términos y Condiciones por parte del Miembro y de la consulta o uso de la(s) Plataforma(s) por parte de un tercero.

LOUVRE HOTELS NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGUNA CAUSA CUANDO EL EVENTO OPERATIVO SEA EL RESULTADO DE FUERZA MAYOR, INCLUSO SI LAS CONSECUENCIAS DE ESTE EVENTO DE FUERZA MAYOR INVOLUCRAN A UNO DE SUS SUBCONTRATISTAS, Y CUALQUIER ACONTECIMIENTO FUERA DE SU CONTROL EXCLUSIVO.

Adicionalmente, LOUVRE HOTELS informa al Miembro de que se reserva el derecho, en cualquier momento y por cualquier motivo, a utilizar cualquier medio necesario para suspender o eliminar, sin previo aviso, el acceso total o parcial a la Plataforma y, en particular, debido a cualquier conducta, manifiesta o presunta, que esté en violación explícita o implícita de todos o parte de los Términos y Condiciones (incluida la Política de privacidad), sin perjuicio de los daños, LOUVRE HOTELS se reserva el derecho de solicitar una indemnización al Huésped por cualesquiera de los daños sufridos.



### **13. PERMANENCIA**

Las estipulaciones de los Términos y Condiciones que, por su naturaleza o su formulación, deben continuar vigentes después de la finalización del uso de la(s) Plataforma(s) por el motivo que sea, así como las estipulaciones de los artículos " Responsabilidad ", " Protección de Datos Personales " y " Derechos de Propiedad Intelectual " se mantendrán vigentes el tiempo que sea necesario para cumplir su propósito.

### **14. NULIDAD – TÍTULOS**

Si una o varias de las estipulaciones de los Términos y Condiciones se consideran inválidas o se declaran como tales por cualquier ley, reglamento o tras una resolución definitiva de un tribunal competente, las demás estipulaciones conservarán su fuerza y alcance.

En caso de que surja una dificultad de interpretación entre cualquiera de los títulos que encabezan las cláusulas y cualquiera de las cláusulas, los títulos se descartarán y prevalecerá el contenido de la cláusula en cuestión.

### **15. LEGISLACIÓN APLICABLE**

Los presentes Términos y Condiciones y los documentos a los que se refieren se rigen por la ley francesa.

En caso de disputa, el Miembro se compromete a ponerse en contacto primero con LOUVRE HOTELS para tratar de resolver de forma amistosa cualquier conflicto que pueda surgir con respecto a los Términos y Condiciones.

Si no existe un acuerdo amigable dentro de un periodo de 30 días posterior a la carta que inicia tal proceso de acuerdo amistoso, cualquier disputa relacionada con la existencia, interpretación o incumplimiento de los Términos y Condiciones, incluso en caso de pluralidad de los defendidos, estará sujeto (salvo jurisdicción exclusiva reconocida a una jurisdicción diferente, especialmente el tribunal de primera instancia de París en cuestiones de derecho de la propiedad intelectual) : (i) en caso de una disputa con un comerciante, con el tribunal de comercio de París ; (ii) en caso de una disputa con un no comerciante, al tribunal francés con competencia territorial.

[1] [1] Normativa 2016/679 (EU) del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016, sobre la protección de personas físicas con respecto al procesamiento de datos personales en el libre movimiento de tales datos y Directiva derogatoria 95/46/EC (Reglamento General de Protección de Datos)

[2] Ley francesa n.º 78-17 de 6 de enero de 1978 sobre el procesamiento de datos, archivos y libertad individual